

## Introduzione alla



## Guida per gli imprenditori

### **Messerli Informatik AG**

Pfadackerstrasse 6  
CH 8957 Spreitenbach

Tel.: 0900 57 68 10 (CHF 4.30/min.)

**Versione 1.0**

25 settembre 2011, M. Daume

## Indice

1. Iscrizione .....	3
2. Login alla piattaforma per gare d'appalto .....	8
3. Gare d'appalto .....	8
4. Calcolare ed aprire una gara d'appalto .....	9

## 1. Iscrizione

Alla ricezione di un invito da parte di un architetto/progettista/un'impresa generale, per accedere alla pagina d'iscrizione è importante cliccare sul link scritto in blu nell'e-mail.

Signor

La ditta Coding 83 SA ha depositato la propria offerta inerente la gara d'appalto "211 demo 2" .

Progetto: H-1000  
Hôtel Castello  
Ristrutturazione  
Progettista: Coding 83 SA  
Responsabile: Admin System Administrator  
Des

Vi ringraziamo per l'utilizzo della Piattaforma-Bau.

Distinti saluti.  
Il Team della Piattaforma-Bau  
[www.progedi.ch](http://www.progedi.ch)

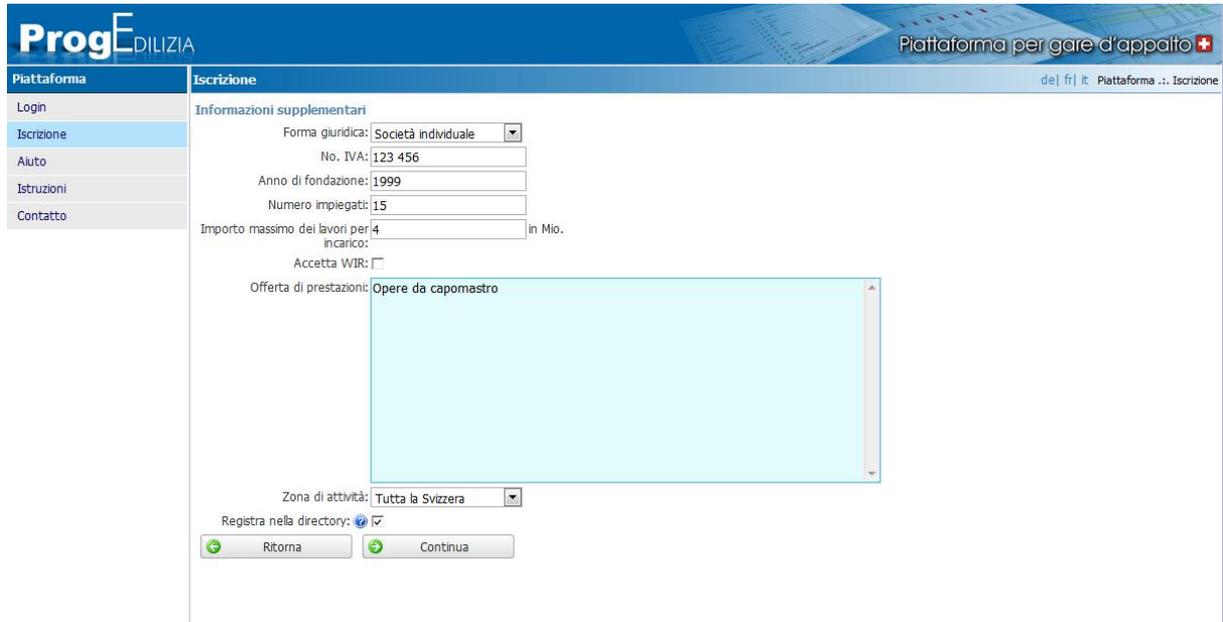
Osservazione: Non dovete rispondere a questo messaggio automatico.

Se non avete ricevuto alcun invito, andate direttamente su [www.projbat.ch](http://www.projbat.ch) per iscrivervi.

L'iscrizione richiede pochi minuti. Seguite le istruzioni che appaiono sullo schermo. Compilate i campi per le indicazioni sulla società e la persona di contatto.

Piattaforma	Iscrizione	de   fr   it	Piattaforma .. Iscrizione
Login	Dati della ditta		
Iscrizione	Cognome: <input type="text" value="IMPRESA 1"/>		
Aiuto	Via: <input type="text" value="Viale 1"/>		
Istruzioni	NAP Loc.: <input type="text" value="6900"/> <input type="text" value="Lugano"/>		
Contatto	Nazione: <input type="text" value="Svizzera"/>		
	Pagina Web: <input type="text"/>		
	E-Mail: <input type="text" value="impresa1baup@impresa1.ch"/>		
	Tel.: <input type="text" value="091 999 99 99"/>		
	Fax: <input type="text"/>		
	Persona di contatto		
	<input checked="" type="checkbox"/> La persona di contatto è anche l'amministratore		La persona di contatto è in relazione con Robind Messerli Informatik AG. Questa persona può essere ugualmente amministratore. Un amministratore per ditta può editare i dati della ditta e gestire gli utilizzatori.
	F. Cortesia: <input type="text" value="Signor"/>		
	Cognome: <input type="text" value="Rossi"/>		
	Nome: <input type="text" value="Paolo"/>		
	E-Mail: <input type="text" value="infobaup.coding.ch"/>		I dati di accesso saranno inviati a questo indirizzo E-Mail.
	Tel: <input type="text" value="091 999 99 98"/>		
	Fax: <input type="text" value="091 999 99 97"/>		
	Lingua: <input type="text" value="Italiano"/>		
	<input type="button" value="Ritorna"/>		<input type="button" value="Continua"/>

Sotto « Informazioni supplementari », selezionate i dati complementari sulla vostra società. Il campo Offerta di prestazioni è importante : descrivete i lavori per i quali desiderate fare la gara d'appalto. Anche l'architetto può cercare i testi in funzione dei CCC, CPN.



**ProgE<sub>DILIZIA</sub>** Piattaforma per gare d'appalto 

de | fr | it Piattaforma ... Iscrizione

**Plattaforma** **Iscrizione**

Login  
Iscrizione  
Aiuto  
Istruzioni  
Contatto

Informazioni supplementari

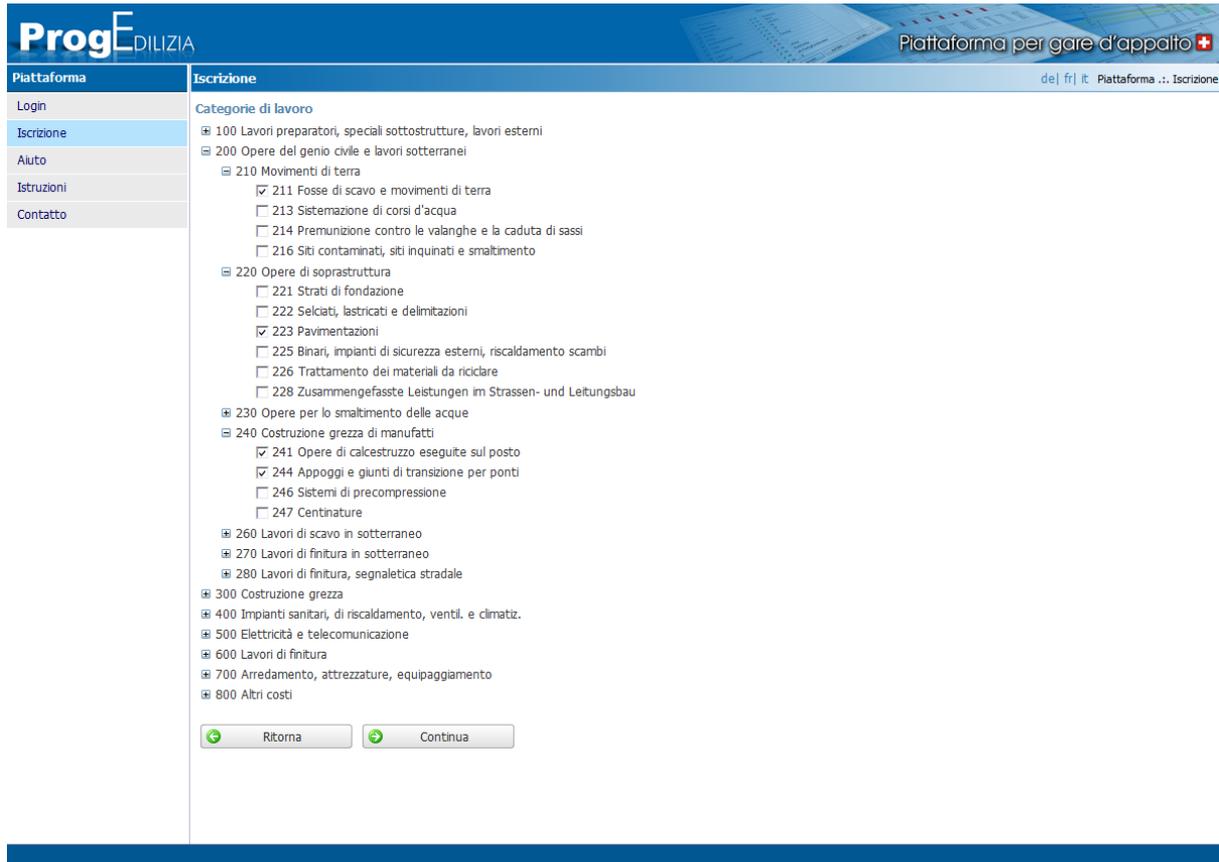
Forma giuridica: Società individuale  
No. IVA: 123 456  
Anno di fondazione: 1999  
Numero impiegati: 15  
Importo massimo dei lavori per incarico: 4 in Mio.  
Accetta WIR:

Offerta di prestazioni: Opere da capomastro

Zona di attività: Tutta la Svizzera

Registra nella directory:

Nella finestra « Categorie di lavoro » trovate il CAN completo. Vistate ciò che vi interessa. (Vogliate notare che il collegamento ai CCC viene effettuato automaticamente sulla base di una tabella di collegamento. In questo modo il progettista può immettere i numeri di CCC e la ricerca sarà compiuta secondo i due criteri. Per esempio, il **CCC 211.5** corrisponde ai **quaderni CPN 112, 241, 246, 334**)



**ProgE<sup>DILIZIA</sup>** Piattaforma per gare d'appalto 

de | fr | it | Piattaforma ... Iscrizione

**Piattaforma**

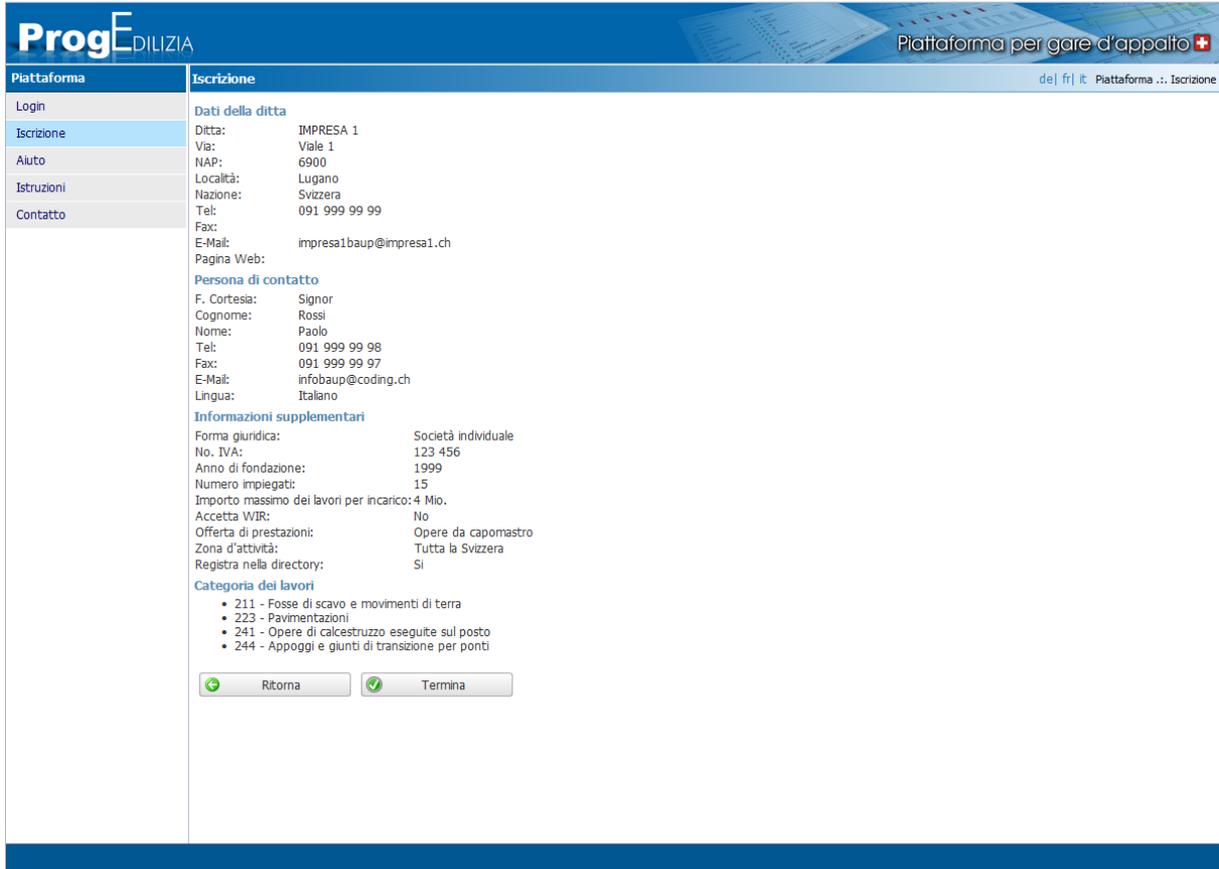
- Login
- Iscrizione**
- Aiuto
- Istruzioni
- Contatto

**Iscrizione**

Categorie di lavoro

- 100 Lavori preparatori, speciali sottostrutture, lavori esterni
- 200 Opere del genio civile e lavori sotterranei
  - 210 Movimenti di terra
    - 211 Fosse di scavo e movimenti di terra
    - 213 Sistemazione di corsi d'acqua
    - 214 Premunizione contro le valanghe e la caduta di sassi
    - 216 Siti contaminati, siti inquinati e smaltimento
  - 220 Opere di soprastruttura
    - 221 Strati di fondazione
    - 222 Selciati, lastricati e delimitazioni
    - 223 Pavimentazioni
    - 225 Binari, impianti di sicurezza esterni, riscaldamento scambi
    - 226 Trattamento dei materiali da riciclare
    - 228 Zusammengefasste Leistungen im Strassen- und Leitungsbau
  - 230 Opere per lo smaltimento delle acque
  - 240 Costruzione grezza di manufatti
    - 241 Opere di calcestruzzo eseguite sul posto
    - 244 Appoggi e giunti di transizione per ponti
    - 246 Sistemi di precompressione
    - 247 Centinature
  - 260 Lavori di scavo in sotterraneo
  - 270 Lavori di finitura in sotterraneo
  - 280 Lavori di finitura, segnaletica stradale
  - 300 Costruzione grezza
  - 400 Impianti sanitari, di riscaldamento, ventil. e climatiz.
  - 500 Elettricità e telecomunicazione
  - 600 Lavori di finitura
  - 700 Arredamento, attrezzature, equipaggiamento
  - 800 Altri costi

Infine vi appariranno ancora una volta le informazioni.  
Il comando 'Termina' genera la registrazione...



**ProgE<sub>DILIZIA</sub>** Piattaforma per gare d'appalto 

de | fr | it Piattaforma .. Iscrizione

**Plattaforma** | **Iscrizione**

**Login**

**Iscrizione**

**Aiuto**

**Istruzioni**

**Contatto**

**Dati della ditta**

Ditta: IMPRESA 1  
Via: Viale 1  
NAP: 6900  
Località: Lugano  
Nazione: Svizzera  
Tel: 091 999 99 99  
Fax:  
E-Mail: impresa1baup@impresa1.ch  
Pagina Web:

**Persona di contatto**

F. Cortesia: Signor  
Cognome: Rossi  
Nome: Paolo  
Tel: 091 999 99 98  
Fax: 091 999 99 97  
E-Mail: infobaup@coding.ch  
Lingua: Italiano

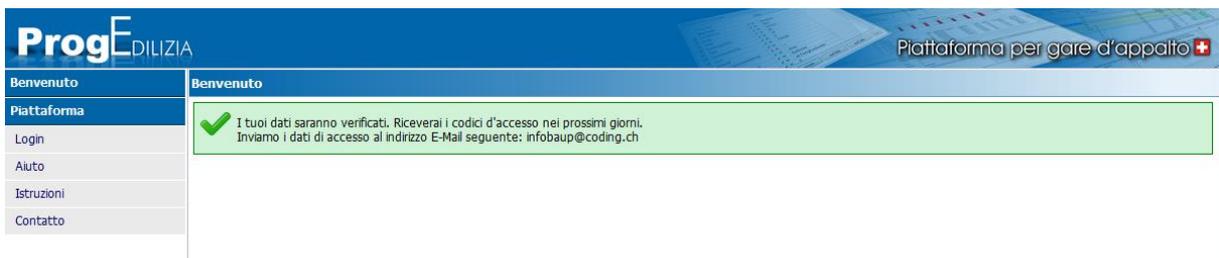
**Informazioni supplementari**

Forma giuridica: Società individuale  
No. IVA: 123 456  
Anno di fondazione: 1999  
Numero impiegati: 15  
Importo massimo dei lavori per incarico: 4 Mio.  
Accetta WIR: No  
Offerta di prestazioni: Opere da capomastro  
Zona d'attività: Tutta la Svizzera  
Registra nella directory: Sì

**Categoria dei lavori**

- 211 - Fosse di scavo e movimenti di terra
- 223 - Pavimentazioni
- 241 - Opere di calcestruzzo eseguite sul posto
- 244 - Appoggi e giunti di transizione per ponti

...e ricevete il seguente messaggio.



**ProgE<sub>DILIZIA</sub>** Piattaforma per gare d'appalto 

Benvenuto

**Benvenuto**

I tuoi dati saranno verificati. Riceverai i codici d'accesso nei prossimi giorni.  
Inviemo i dati di accesso al indirizzo E-Mail seguente: infobaup@coding.ch

**Plattaforma**

**Login**

**Aiuto**

**Istruzioni**

**Contatto**

Riceverete i dati d'accesso tramite e-mail.

Signor

Vi ringraziamo per la vostra iscrizione alla Piattaforma per i progetti edili.

Vi potete connettere alla piattaforma tramite l'indirizzo E-Mail e alla password. In allegato ricevete la tabella dei codici. Il programma vi chiederà un codice di questa tabella per le funzioni importanti (firma). Questa tabella è valida per tutti gli impiegati della vostra ditta.

Indirizzo E-Mail: [sabino.s@messerli.ch](mailto:sabino.s@messerli.ch)

Password: xEuPPq

[Login](#)

Vi ringraziamo per l'utilizzo della Piattaforma-Bau.

Distinti saluti.

Il Team della Piattaforma-Bau

[www.progedi.ch](http://www.progedi.ch)

Osservazione: Non dovete rispondere a questo messaggio automatico.

Troverete annessa la tabella dei codici di cui avrete in seguito bisogno come identificativo supplementare per alcune funzioni (per esempio per una delibera).

Ditta: Stefano S  
E-Mail: [sabino.s@](mailto:sabino.s@)  
No. Tabella codici: 1

### La tua tabella codici per la Piattaforma Bau

Valido fino al: 03.11.2021

	A	B	C	D	E	F	G	H	I	J
1	9753	2698	6968	9445	3898	6348	9727	5131	8281	5778
2	7811	5641	9568	4138	8158	7575	1413	2399	5623	8431
3	5554	2418	1494	4451	7497	5248	1192	5746	2768	6971
4	2989	4485	2368	3847	2317	3281	6758	1856	2047	2938
5	6144	4297	8449	9884	6622	1252	5272	4793	4125	7866
6	8433	8385	4818	8378	2277	8873	2445	3762	3151	9118
7	4118	3625	1564	4291	2637	1633	8824	8609	4971	3657
8	3939	9445	1318	2738	9434	2146	7933	5535	2341	5388
9	2794	2133	5218	7599	5821	7959	2731	9172	4441	5896
10	6294	4678	6968	5549	3193	8817	6127	2445	8663	3629

## 2. Login alla piattaforma per gare d'appalto

Il login si trova all'indirizzo [www.projbat.ch](http://www.projbat.ch).

Potete annunciarvi alla piattaforma tramite login/password che avete ricevuto.

Login

Login:\*

Password:\*

 Login

[Iscrizione](#) | [Password dimenticata](#)

## 3. Gare d'appalto

Sotto 'Gare d'appalto' si trovano le gare d'appalto che l'architetto vi ha inserito nella piattaforma, così come tutte le gare aperte. Cliccate su una una gara per aprirla.

**ProgE** DILIZIA Piattaforma per gare d'appalto 

**Imprenditore** Gara d'appalto Imprenditore .. Gara d'appalto

Gara d'appalto Filtra

Dati di base Stato:  Nascosti:

Ditta	Publicato il	Descrittivo	Progetto	Redattore della gara d'appalto	Scadenza candidatura	Scadenza concorso	Stato	
Logout	20.05.2011	BKP 211 Baumeisterarbeiten	Übungsprojekt	Sabino 8952 Schlieren		01.06.2011	Offerta depositata	
Aiuto	11.11.2011	211 demo	Hôtel Castello	Coding 83 SA 6916 Grancia	10.11.2011	10.11.2011	Offerta accettata	
Istruzioni	07.11.2011	Opere da impresario costrutt...	Bez1	Coding 83 SA 6916 Grancia		01.04.2012	Possibilità d'offerta (invito)	

Modifica la password

Assistenza a distanza

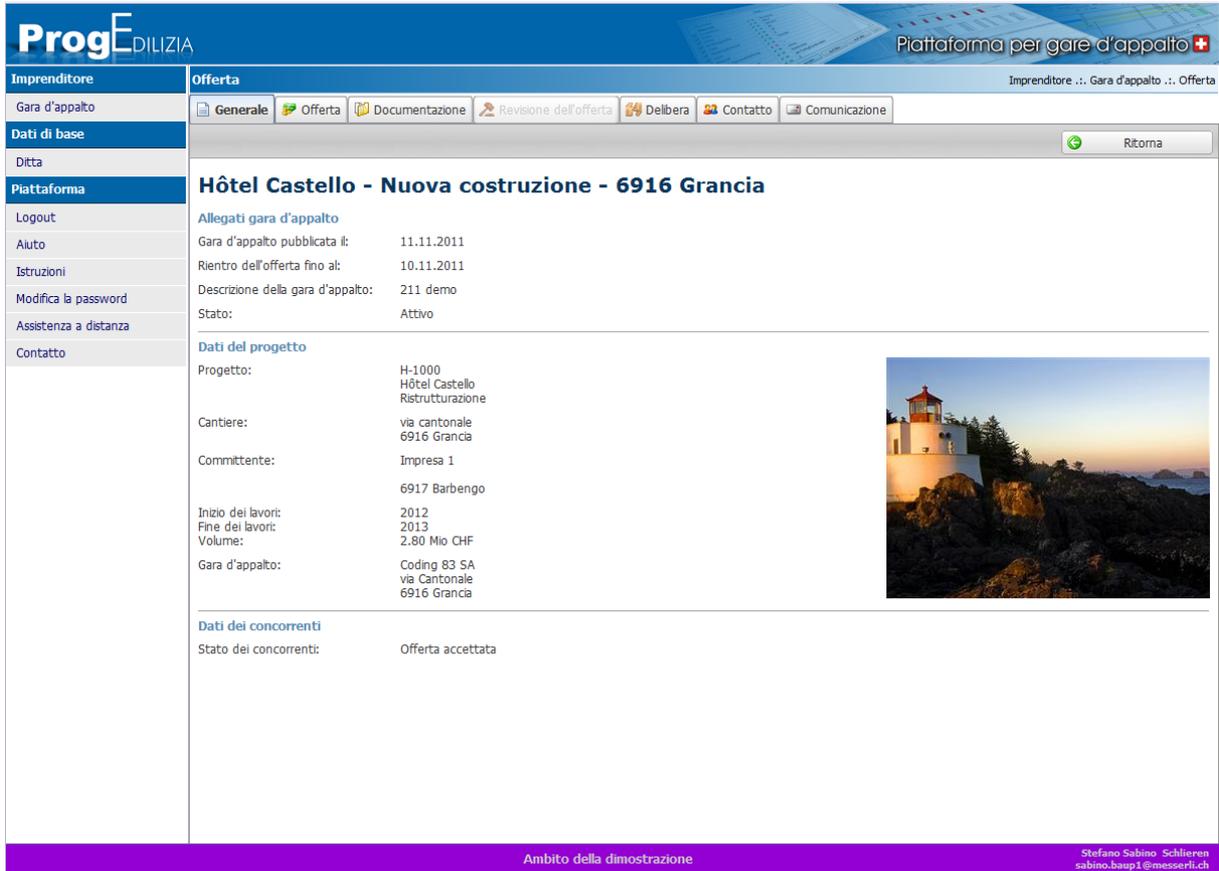
Contatto

Ambito della dimostrazione

Stefano Sabino Schlieren  
sabino.boap1@messerli.ch

## 4. Calcolare ed aprire una gara d'appalto

Il progetto è di norma descritto in dettaglio ed illustrato.



The screenshot shows the 'Offerta' (Offer) section of the platform. The main title is 'Hôtel Castello - Nuova costruzione - 6916 Grancia'. The interface includes a navigation menu on the left with options like 'Logout', 'Aiuto', 'Istruzioni', 'Modifica la password', 'Assistenza a distanza', and 'Contatto'. The main content area displays the following information:

- Allegati gara d'appalto:**
  - Gara d'appalto pubblicata il: 11.11.2011
  - Rientro dell'offerta fino al: 10.11.2011
  - Descrizione della gara d'appalto: 211 demo
  - Stato: Attivo
- Dati del progetto:**
  - Progetto: H-1000 Hôtel Castello Ristrutturazione
  - Cantiere: via cantonale 6916 Grancia
  - Committente: Impresa 1
  - 6917 Barbengo
  - Inizio dei lavori: 2012
  - Fine dei lavori: 2013
  - Volume: 2.80 Mio CHF
  - Gara d'appalto: Coding 83 SA via Cantonale 6916 Grancia
- Dati dei concorrenti:**
  - Stato dei concorrenti: Offerta accettata

At the bottom right of the screenshot, there is a small image of a lighthouse on a rocky cliff at sunset. The footer of the screenshot contains the text 'Ambito della dimostrazione' and contact information for Stefano Sabino.

Vi sarà chiesto d'informare il mittente (progettista) se partecipate o rigettate l'offerta. Alla conferma della vostra partecipazione accederete alla finestra 'Offerte', che potrete compilare.

### Dati dei concorrenti

Stato dei concorrenti: Possibilità d'offerta (invito)

Non hai ancora risposto a questa gara d'appalto.  
Se desideri farla, il termine di ritorno è fissato al: 01.12.2011

Indicate se volete modificare i prezzi di gara/CFC nel vostro programma o nella piattaforma.

Scegli prezzo / Prezzo CCC

Elaborata con il proprio software

Scegli il prezzo sulla piattaforma

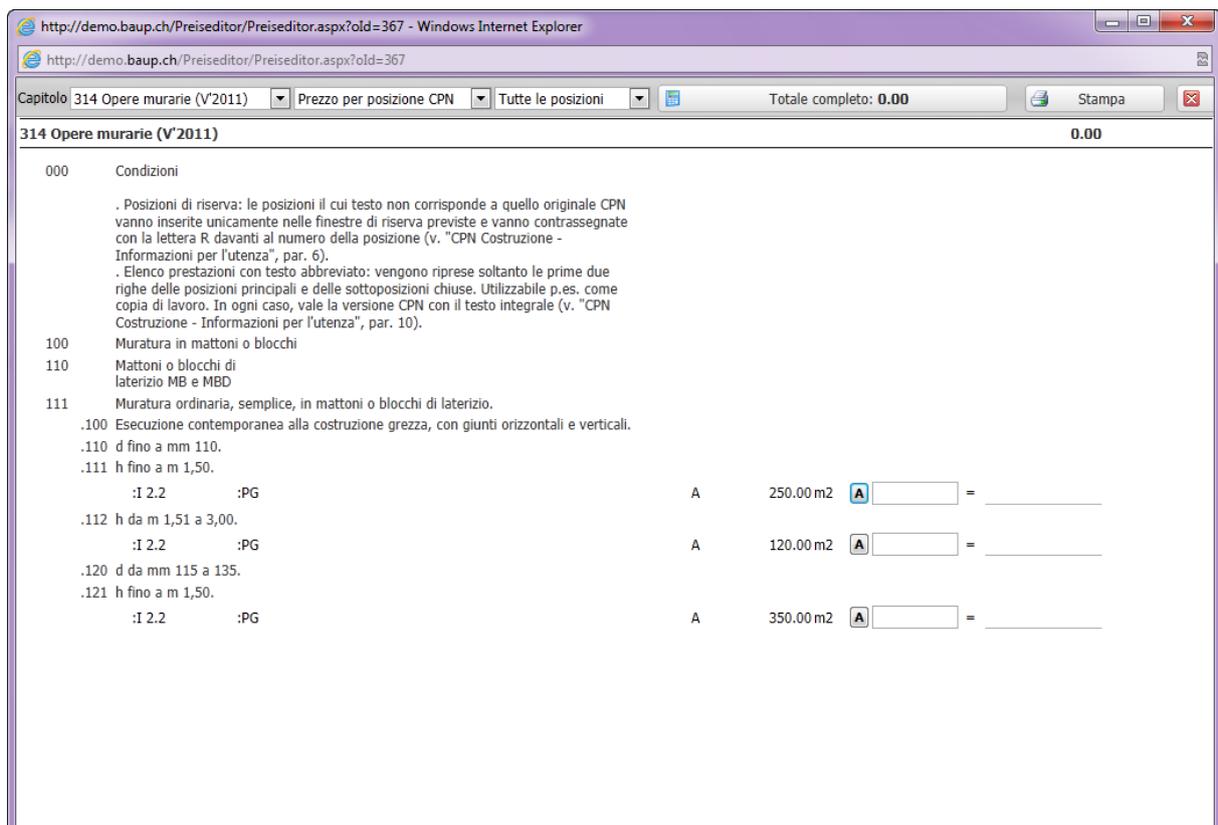
 Ricevi il file SIA	 Invia il file SIA
 Scegli il prezzo	 Cancella i prezzi

### Modificare con il proprio programma

Scaricate la gara originale con il pulsante 'Ricevere'. Dopo avere scelto i prezzi con il vostro programma, rinviare la gara con 'Inviare'.

### Modificare nella piattaforma

Cliccate su 'Modificare' per aprire l'editore dei prezzi. Selezionate i prezzi.



http://demo.baup.ch/Preiseditor/Preiseditor.aspx?old=367 - Windows Internet Explorer

http://demo.baup.ch/Preiseditor/Preiseditor.aspx?old=367

Capitolo 314 Opere murarie (V'2011) | Prezzo per posizione CPN | Tutte le posizioni | Totale completo: 0.00 | Stampa

**314 Opere murarie (V'2011) 0.00**

000	Condizioni			
	. Posizioni di riserva: le posizioni il cui testo non corrisponde a quello originale CPN vanno inserite unicamente nelle finestre di riserva previste e vanno contrassegnate con la lettera R davanti al numero della posizione (v. "CPN Costruzione - Informazioni per l'utenza", par. 6).			
	. Elenco prestazioni con testo abbreviato: vengono riprese soltanto le prime due righe delle posizioni principali e delle sottoposizioni chiuse. Utilizzabile p.es. come copia di lavoro. In ogni caso, vale la versione CPN con il testo integrale (v. "CPN Costruzione - Informazioni per l'utenza", par. 10).			
100	Muratura in mattoni o blocchi			
110	Mattoni o blocchi di laterizio MB e MBD			
111	Muratura ordinaria, semplice, in mattoni o blocchi di laterizio.			
.100	Esecuzione contemporanea alla costruzione grezza, con giunti orizzontali e verticali.			
.110	d fino a mm 110.			
.111	h fino a m 1,50.			
	:I 2.2 :PG	A	250.00 m2	<input type="text"/> = _____
.112	h da m 1,51 a 3,00.			
	:I 2.2 :PG	A	120.00 m2	<input type="text"/> = _____
.120	d da mm 115 a 135.			
.121	h fino a m 1,50.			
	:I 2.2 :PG	A	350.00 m2	<input type="text"/> = _____

Dopo aver selezionato il prezzo, potete scegliere il ribasso e lo sconto nello schema delle condizioni. La colonna Saldo vi indica immediatamente i valori attualizzati.

Il campo 'Osservazione' vi permette di scegliere un testo destinato al progettista e l'opzione 'Aggiungi un file' d'indicare altri documenti.

Deduzione	Genere	Valore	Importo	Saldo
Lordo				24'860.00
Ribasso CCC	%	0.00	0.00	24'860.00
Ribasso	%	5.00	1'243.00	23'617.00
Forfettario	p		0.00	23'617.00
Totale Parziale				23'617.00
Sconto	%	2.00	472.35	23'144.65
Totale Parziale				23'144.65
Pulizia di cantiere	%	0.00	0.00	23'144.65
Consumo acqua + energia	%	0.00	0.00	23'144.65
Pubblicità cantiere	p		0.00	23'144.65
Totale Parziale				23'144.65
IVA	%	7.60	1'759.00	24'903.65
Totale Parziale				24'903.65
Netto				24'903.65

Osservazione:

Files

 Aggiungi un file

Una volta selezionati tutti i dati, potete sottoporre la vostra offerta tramite un clic su 'Depositare offerta'.

In seguito sarete invitati ad inserire un codice dalla tabella di codici che avete ricevuto alla vostra iscrizione.

**Domanda del codice**

Questa funzione necessita di un codice proveniente dalla tabella fornita.

Posizione: **F10**

Codice:

**Depositare**

 Offerta depositata

 OK

Nel luogo delle gare d'appalto, la vostra offerta depositata compare nella colonna **Stato**.

ProgE<sub>DILIZIA</sub> Piattaforma per gare d'appalto 

Imprenditore		Gara d'appalto						Imprenditore .. Gara d'appalto	
Gara d'appalto		Filtro							
Dati di base		Stato: <input type="text" value="Tutte le significative"/>		Nascosti: <input type="text" value="Nascosti esclusi"/>					
Ditta	Publicato il	Descrittivo	Progetto	Redattore della gara d'appalto	Scadenza candidatura	Scadenza concorso	Stato		
Logout	20.05.2011	BKP 211 Baumeisterarbeiten	Übungsprojekt	Sabino 8952 Schlieren		01.06.2011	Offerta depositata	 	
Aiuto	11.11.2011	211 demo	Hôtel Castello	Coding 83 SA 6916 Granca	10.11.2011	10.11.2011	Offerta accettata	 	
Istruzioni	11.11.2011	211 demo 2	Hôtel Castello	Coding 83 SA 6916 Granca		01.12.2011	Offerta depositata	 	
Modifica la password	07.11.2011	Opere da impresario costrutt...	Bez1	Coding 83 SA 6916 Granca		01.04.2012	Possibilità d'offerta (invito)	 	
Assistenza a distanza									
Contatto									

Come complemento potete disporre della guida:

## Introduzione alla

## Guida per progettisti

(questa guida è disponibile in formato PDF)

Vogliate contattarci direttamente per altre informazioni.

**Messerli Informatik AG**

Pfadackerstrasse 6

CH 8957 Spreitenbach

Tel.: 0900 57 68 10 (CHF 4.30/min.)